



# L'EAU ET LES RÊVES

**Duo pour  
un danseur butoh  
et un pianiste**

Yurabe Masami  
Thierry Ravassard

•  
**Création**  
Estivales musicales (Suisse)  
26-27-28 août 2021  
•



**EN TOURNÉE 2022-2023**

es+ivales  
musicales

ensemble  
inout

ヴィラ VILLA ■■  
KUJOYAMA ●  
九条山

être cela

une fable en  
perpétuelle naissance

une mue vers  
un parfum secret

et dans cet éphémère

une danse

sur le calme appui  
des eaux  
d'avant les eaux.





**Cette performance est un hymne à la vie où danse et musique se fécondent mutuellement.**

Partant d'une respiration commune, danseur et pianiste se livrent à un corps à corps où se met en place progressivement le récit de *L'eau et des rêves* en de multiples évocations : moiteur des corps, profondeurs des océans, eaux troubles, eaux profondes, eaux calmes, eaux tumultueuses, liquide amniotique, eaux sacrées...

Il s'agit de prendre conscience que l'eau est un élément essentiel à la vie et qu'elle nous est précieuse. Propice à toutes les rêveries, aux multiples rites de purification, et essentielle, c'est un bien commun à l'ensemble de l'humanité.

Les artistes font apparaître au fil de la performance l'image d'un monde flottant. Lenteur, souffle primordial, pleine conscience de l'instant présent, de l'impermanence des êtres, un voyage qui bouleverse notre perception du temps et de l'espace.

Les corps et la musique nous convient à nous réapproprier une part de notre intériorité comme dans un premier souffle, une première respiration.

•  
Thierry Ravassard

# À PROPOS DU SPECTACLE

La danse butoh de  
Yurabe Masami  
est une danse  
à fleur de peau.

Le corps, libéré  
de ses contraintes,  
tend à réveiller  
dans l'inconscient  
du spectateur  
le souvenir  
des profondeurs  
intimes.





#### **Œuvres**

- Max Richter : *Day of light – Written on the sky*
- Arvo Pärt : *Für Alina, Spiegel im Spiegel, Da pacem Domine*
- Claude Debussy : *La cathédrale engloutie*
- Erik Satie : *Gnossiennes 1 à 5*
- Gabriel Fauré : *Prélude n°3*
- Christophe Germanique (bande sonore)

# MUSIQUE AMBIANCE SONORE LUMIÈRE

**La musique se veut minimaliste et proche d'une spiritualité sonore où transe et élévation rythment le spectacle.**

Profondément expressive, elle ouvre les portes de l'imaginaire. Elle mélange des œuvres pour piano solo avec des sons immatériels et non-figuratifs évoquant la puissance de l'eau et du rêve.

Le piano sur scène est un élément indispensable de la scénographie.

•  
**Le vrai pari de la lumière est de « tresser » un parcours organique avec le danseur et le pianiste,**

tantôt les isolant, tantôt les rapprochant pour qu'ils ne fassent qu'un. Accompagnant toujours gestes et musique, mais venant s'en rapprocher tant qu'elle puisse en devenir l'origine et la résultante de ceux-ci.

Que le jeu des ombres et des reflets devienne ceux des rêves et de l'eau, tous intimement liés.

•  
Laurent Castaingt

Thierry Ravassard rencontre Yurabe Masami en 2003, lors d'un de ses réguliers déplacements à Kyoto pour des projets autour des arts du Japon.

Sur l'invitation de Thierry Raspail, directeur du Musée d'Art contemporain de Lyon, ils sont invités tous les deux, avec le photographe Blaise Adilon, à donner en 2006

**une performance  
de 12 heures  
consécutives,  
intitulée *Le parfum  
de la lune II*,  
dans le cadre de  
la biennale d'Art  
contemporain.**

De cette rencontre naîtra  
l'envie de travailler autour  
d'une rêverie commune.



**LE  
DUO**

Après avoir été membre de la compagnie Tohoyaso-kai, Yurabe Masami débute en 1983 une carrière en solo.

**En Asie et en Europe (dont la Biennale de la danse à Lyon en 2000), ses créations sont toujours très remarquées.**

Dans le même temps, il anime des ateliers autour de la danse butoh. Il travaille également avec d'autres artistes des arts traditionnels du Japon.

En 2006 il rejoint l'Ensemble In & Out pour une création dans le cadre de la biennale d'Art Contemporain de Lyon.

En 2008 il crée avec un collectif d'artistes de Kyoto le studio Space ALS- un lieu unique de travail et de performances qui accueille des personnes avec un profond handicap.

Depuis 2017, il se produit chaque semaine comme membre permanent du Kyoto-Butoh-Kan, premier théâtre au monde exclusivement dédié à la danse Butoh.

Sa dernière création, *Underworld Flower*, a été donnée plus de 300 fois.



YURABE  
MASAMI  
DANSE  
BUTOH



# THIERRY RAVASSARD PIANO

Après des études au CNSM de Paris et au Banff Center Scholl of Fines Arts (Canada), il s'oriente vers la musique de chambre. En 1998 il crée l'ensemble In & Out dont il est toujours le directeur musical. Ses recherches et sa curiosité l'amènent à mener des projets où différentes formes d'art s'interpellent. Il a bénéficié d'une résidence artistique à la Villa Kujoyama de Kyoto en 1999.

## Il travaille régulièrement pour le théâtre

avec les metteurs en scène Christian Schiaretti, Richard Brunel et Olivier Balazuc. Le poète Jean-Pierre Siméon lui a écrit une pièce de théâtre *La Boîte*, créée en duo avec la comédienne Dominique Michel lors d'une résidence de création au TNP (France) en 2017.

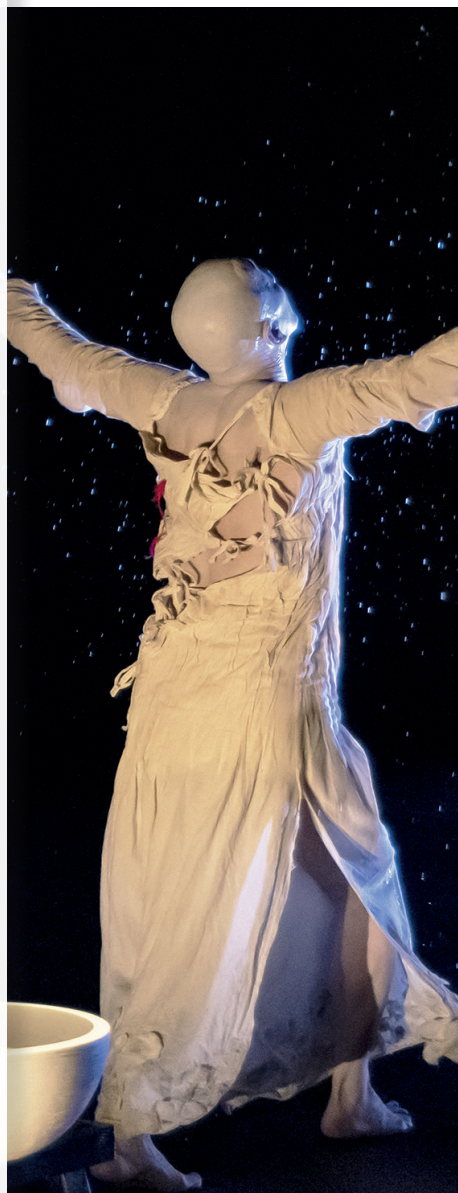
Spécialiste du musicodrame, il défend ce répertoire avec les comédiens Sylvia Bergé, Dominique Michel, Didier Sandre, Robin Renucci, Mickael Lonsdale et Olivier Balazuc. De nombreux compositeurs ont écrit pour lui : Gilbert Amy, Pascal Dusapin, Yves Prin, Philippe Hersant, Renaud Gagneux, Malika Kishino... Il joue régulièrement avec des chanteurs lyriques. En 2018-2019 il crée avec la soprano espagnole Maria Bayo le spectacle *Latinos* créé aux Estivales musicales puis repris à l'Opéra de Madrid et à la Fondation Baluarte de Pampelune.

Il dirige depuis 15 ans les Estivales musicales (Suisse) et assure la direction artistique du concours de composition musicale Pierre Jean Jouve.

Après des études musicales et scientifiques, il intègre l'École Nationale Louis Lumière où il reçoit les enseignements d'Albert Laracine, Jacques Jouhanneau et Gilles Léothaud.

Sa grande curiosité l'amène à travailler dans des milieux très divers comme ceux de la télévision, le cinéma et l'opéra. Plus tard, il se spécialise dans la réalisation de productions musicales discographiques ou vidéos, lesquelles ont reçu plusieurs récompenses comme les Victoires de la Musique Classique, Diapasons d'or, Prix de l'Académie Charles Cros, Meilleure prise de son du journal « Répertoire ». Les collaborations musicales marquantes avec des artistes aussi divers tels que Pierre Boulez, Husein Sermet, Gérard Poulet, Philippe Manoury, Le Quatuor Debussy, Gilbert Amy, jalonnèrent son travail comme ingénieur du son au département de composition du CNSMD de Lyon de 1988 à 2010. Il travaille régulièrement avec l'Ensemble In & Out et enregistre depuis maintenant 15 ans les productions des Estivales musicales (Suisse).

CHRISTOPHE  
GERMANIQUE  
CRÉATION SONORE



Créateur lumière aux multiples facettes, il a travaillé avec Alfredo Arias, Bernard Murat, Richard Brunel, René Loyon mais aussi Karel Reisz, Hideyuki Yano, Roman Polanski, Gérard Desarthe et François Marthouret, Laurent Fréchuret, Olivier Balazuc, Sylvie Testud, Laure Duthilleul, Madeleine Marion, Pierre Barrat et Marie-Noël Rio, Jean-Claude Berutti, Michèle Bernier et Vincent Delerm...

Les plus grandes scènes font régulièrement appel à lui : Opéra Bastille, Volksoper de Vienne, Liceu de Barcelone, Opéra de Monte-Carlo, Teatro Colon à Buenos Aires, Opéra de Hong-Kong, Chorégies d'Orange, Dallas Opera House, Opéra de Tokyo...

Il travaille régulièrement dans les créations de l'Olympia, du Bataclan, de la Comédie Française, du Théâtre de l'Odéon, Théâtre de L'Athénée, Théâtre Edouard VII, Théâtre de L'Atelier, Théâtre des Champs-Élysées, Teatro Valle à Rome, Sporting de Monaco...

Ses recherches sur la matière lumineuse et la nature ont aussi donné lieu à une installation en extérieur à Genève, *Écorces Vives*, ainsi qu'une collaboration avec le dessinateur F. Schuitten pour Planet of Visions dans le cadre de l'Exposition Universelle Hanovre 2000.

Il a reçu 3 nominations au Molière de la meilleure lumière. C'est sa première collaboration avec l'ensemble In & Out.

LAURENT  
CASTAINGT  
CRÉATION LUMIÈRE



Une fiche technique et  
une fiche de vente  
sont à votre disposition  
sur demande.

## CONTACT

•  
Estivales musicales  
2738 Court - Suisse  
[direction@estivales-musicales.com](mailto:direction@estivales-musicales.com)  
Téléphone (France) +33 660 888 63